



d
R
à

À une séance ordinaire du Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais tenue au Centre administratif, 225, rue Saint-édempteur, Gatineau (Québec), le mercredi 8 septembre 2004, à 19 heures 30 et laquelle séance sont présents :

Séance ordinaire
du 8 septembre 2004

M. Jocelyn Blondin, président
M. Michel Lanthier, vice-président
Mme Hélène Bélisle
M. Nicolas Cazalais
M. Gilbert Couture (20 h 45)
M. Ugo de Montigny
M. Alain Faussurier
M. Alain Gauthier
M. Michel Gervais
M. Dominique Kenney
M. Fernand Lavoie
Mme Chantal Leblanc-Bélanger
Mme Johanne Légaré
M. Jacques Lemay
Mme Marie-Andrée Lépine (19 h 45)
Mme Francine Lorange
Mme Francine Poitras
M. Jean-Pierre Reid
M. Andrew Rhéaume
M. Gilles Chagnon, représentant le Comité de parents
Mme Christiane Hallée, représentant le Comité de parents

Étaient également présentes et présents :

Mme Lucie Lafleur, directrice générale
M. René Gauthier, secrétaire général
M. Mario Auclair, directeur, Service des ressources humaines
Mme Josette Boudreau, directrice, Service de l'éducation des adultes
Mme Lucie Demers, directrice, Services des ressources éducatives
M. Luc Pelchat, directeur, Services des ressources matérielles
M. Gérard Lacroix, directeur, Service des ressources financières
M. Gérald St-Arneault, directeur, Service des technologies de l'information
Mme Claudette Séguin, directrice, Service de l'organisation scolaire
Mme Jocelyne Bertrand, agente d'administration
Mme Lorraine Normand-Charbonneau, directrice, École Saint-Paul
Mme Josée Henley, directrice, école des Trois-Portages
Mme Suzanne Larocque, directrice, Centre de formation générale et professionnelle aux adultes Vision-Avenir

Étaient absente et absent :

M. Mario Crevier
Mme Gervaise St-Amour

OUVERTURE DE LA SÉANCE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Le Président procède à la vérification du quorum, au moment de réflexion, à l'ouverture de la séance et à l'adoption de l'ordre du jour. Il demande une minute de silence pour toutes les familles éprouvées par le décès d'un membre de leur famille :

Mme Rita Brazeau, Mme Simone Gosselin, Mme Gisèle Lépine Gaudreau, M. Aurélien Robillard.

Une minute de silence est également observée pour tous les élèves et les membres de leur famille qui sont décédés lors de la prise d'otages à Beslan en Russie.

C.C.-04-05-162 M. Alain Faussurier propose l'adoption de l'ordre du jour avec les ajouts suivants :

- 9.1 Félicitations - Caisse populaire Desjardins Masham-Luskville
- 9.2 Félicitations - Rentrée scolaire - Nouvelle école secteur Le Plateau
- 9.3 Remerciements - école Notre-Dame-de-la-Joie
- 10.1 Campagne de financement - Tournoi de golf
- 10.2 Chemin Jolicoeur - Problématique de transport scolaire
- 10.3 Agence de recouvrement
- 10.4 Football scolaire

Adoptée à l'unanimité.

ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

C.C.-04-05-163 Mme Francine Lorange propose l'adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 9 juin 2004 avec la correction suivante :

Au point : **Allocation pour l'organisation des devoirs** :

Enlever la phrase suivante : M. Michel Gervais enregistre sa dissidence.

Adoptée à l'unanimité.

C.C.-04-05-164 Mme Francine Lorange propose l'adoption du procès-verbal de la séance ajournée du 30 juin 2004 tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité.

SUIVIS DES DERNIÈRES SÉANCES

Une liste des suivis des dernières séances est déposée.

Accusé de réception de M. Jean-Pierre Dion, Attaché politique de M. Pierre Reid, concernant la planification stratégique 2004-2007 de la CSPO.

MESSAGE DU PRÉSIDENT

M. Jocelyn Blondin souhaite une bonne année scolaire et souligne la tenue du Lac-à-l'Épaule. Il fait part aux membres de la tenue du Congrès de l'ACELF, les journées Portes-Ouvertes et la Marche mère-fille Cheerios.

Incidence : Mme Marie-Andrée Lépine prend son siège.

PÉRIODE D'INTERVENTION DU PUBLIC

M. Maurice Charlebois, parent du secteur Le Plateau exprime sa préoccupation quant à la délimitation du bassin des deux écoles primaires. Mme Sylvia Barkany, M. Marc St-Amant et M. Marc Molgat interviennent également à ce sujet.

Mme Jeannine Bédard exprime aussi son opinion quant aux bassins de la Commission scolaire.

Mise à jour demande
d'alloc. en F.P.
Mesure 50512 - Centre
de F.P. et F.G. adultes
Vision-Avenir

**MISE À JOUR DE LA DEMANDE D'ALLOCATION D'INVESTISSEMENT
EN FORMATION PROFESSIONNELLE - MESURE 50512 - RÉAMÉ-
NAGEMENT D'ESPACE POUR LA FORMATION PROFESSIONNELLE
AU CENTRE DE FORMATION GÉNÉRALE ET PROFESSIONNELLE
AUX ADULTES VISION-AVENIR**

Considérant les exigences du ministère de l'Éducation pour rendre nos laboratoires du secteur de la santé conformes en ce qui concerne les espaces d'enseignement;

Considérant le nombre insuffisant de locaux théoriques pour dispenser les programmes;

Considérant les besoins en main-d'oeuvre dans le secteur de la santé, particulièrement dans les programmes « Santé, assistance et soins infirmiers » et « Assistance aux bénéficiaires en établissements de santé »;

Considérant l'analyse favorable émise par Emploi-Québec;

Considérant les demandes de formation importantes pour l'année 2004-2005 et la rétention accrue de la clientèle de l'année 2003-2004;

Considérant que la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais juge prioritaire le projet Réaménagement d'espace pour la formation professionnelle au Centre de formation générale et professionnelle aux adultes Vision-Avenir - Mesure 50512 - Demande d'allocation pour les investissements en formation professionnelle et demande au ministère de l'Éducation du Québec de le reconduire au plan triennal d'immobilisations 2004-2007;

Considérant que la Commission scolaire doit en aviser le ministère de l'Éducation du Québec au plus tard le 17 septembre 2004;

C.C.-04-05-165 Mme Johanne Légaré propose que demande soit faite au ministère de l'Éducation du Québec de reconduire à son plan triennal d'immobilisations 2004-2007 le projet "Réaménagement d'espace pour la formation professionnelle au Centre de formation générale et professionnelle aux adultes Vision-Avenir - Mesure 50512 - Demande d'allocation pour les investissements en formation professionnelle", lequel projet est estimé à 685 825,00 \$

Adoptée à l'unanimité.

Renouvellement
Projet communautaire
École Notre-Dame-de-la-
Joie-CSPO/Municipalité

**RENOUVELLEMENT DE LA DEMANDE DU PROJET COMMUNAUTAIRE
- ÉCOLE NOTRE-DAME-DE-LA-JOIE - CSPO/MUNICIPALITÉ DE PONTIAC**

Considérant que la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais avait **La Pêche** jugé prioritaire le projet communautaire - école Notre-Dame-de-la-Joie (construction d'un gymnase de 216 m²) - Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais/Municipalité de Pontiac;

Considérant que la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais (C.C.02-03-955) avait fait la demande au ministère de l'Éducation du Québec de reconduire à son plan triennal 2004-2007 le projet de construction d'un gymnase en août 2003;

Considérant l'évolution du dossier et la révision du budget en date du 25 novembre 2003 au montant de 1 164 246,00 \$;

Considérant la correspondance entre le Ministre de l'Éducation et le Président de la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais;

C.C.-04-05-166 Mme Hélène Bélisle propose d'actualiser notre demande de projet communautaire : école Notre-Dame-de-la-Joie - Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais/Municipalité de Pontiac pour la construction d'un gymnase de 216 m² estimé à 1 164 246,00 \$ et d'en aviser le ministère de l'Éducation du Québec au plus tard le 17 septembre 2004.

Adoptée à l'unanimité.

**Appui - Ville de
Gatineau - Finale
Jeux du Québec
Été 2007**

**APPUI À LA CANDIDATURE DE LA VILLE DE GATINEAU POUR
L'OBTENTION DE LA FINALE DES JEUX DU QUÉBEC, ÉTÉ 2007**

Considérant que la Ville de Gatineau présente sa candidature pour l'obtention de la finale des Jeux du Québec, été 2007;

Considérant que cet événement a un effet mobilisateur sur les jeunes et la communauté;

Considérant que les Jeux du Québec contribuent à améliorer la condition physique et la santé générale des jeunes;

Considérant que la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais possède déjà plusieurs infrastructures pour accueillir certains événements ou offrir des services;

C.C.-04-05-167 M. Jacques Lemay propose que le Conseil des commissaires appuie la candidature de la Ville de Gatineau pour l'obtention de la finale des Jeux du Québec, été 2007 et s'engage à apporter toute la collaboration possible à la réussite de ces Jeux.

Adoptée à l'unanimité.

**P.E.I. - Transport
scolaire**

**PROGRAMME D'ÉDUCATION INTERNATIONALE - TRANSPORT
SCOLAIRE**

Considérant la résolution (C.C.-02-03-989) de mandater les responsables du Service de transport pour évaluer la faisabilité d'organiser le transport pour le retour de l'ensemble des élèves inscrits au Programme d'éducation internationale à l'école du Mont-Bleu, à l'exception des élèves marcheurs, pour la période d'octobre à mai inclusivement, d'en évaluer les coûts totaux, de déterminer un coût unique pour l'ensemble des élèves concernés et en prévoir la réalisation pour l'année scolaire 2004-2005;

Considérant le sondage effectué auprès des parents utilisateurs;

Considérant l'analyse des résultats par les membres du Comité de l'organisation scolaire;

C.C.-04-05-168 Mme Francine Lorange propose de refuser la demande de transport des parents pour l'ensemble des élèves fréquentant le Programme d'éducation internationale et d'informer les parents concernés de cette décision.

Une abstention

Adoptée à l'unanimité.

PROCÈS-VERBAUX DES COMITÉS

- Procès-verbal du Comité exécutif du 23 juin 2004
- Procès-verbal du Comité exécutif du 30 juin 2004
- Procès-verbal du Comité exécutif du 25 août 2004
- Procès-verbal du Comité de l'organisation scolaire du 2 juin 2004
- Procès-verbal du Comité de l'organisation scolaire du 5 juin 2004
- Procès-verbal du Comité du budget du 8 juin 2004
- Procès-verbal du Comité du partenariat et des communications du 16 juin 2004
- Procès-verbal du Comité consultatif de gestion du 25 mai 2004
- Procès-verbal du Comité consultatif de gestion du 17 juin 2004
- Procès-verbal du Comité consultatif de gestion du 18 août 2004
- Procès-verbal du Comité de parents du 18 mai 2004
- Procès-verbal du Comité de parents du 15 juin 2004
- Procès-verbal du Comité EHDAA du 31 mai 2004
- Procès-verbal du Comité EHDAA du 7 juin 2004

Incidence : M. Gilbert Couture prend son siège.

RAPPORT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

1. NOUVELLES MINISTÉRIELLES

Au cours de l'été, nous avons reçu copie d'une lettre de M. Pierre Reid, ministre de l'Éducation, à M. André Caron, président de la FCSQ.

2. NOUVELLES ADMINISTRATIVES

- Le document de planification stratégique « Pleins feux sur nos réussites » a été distribué à l'ensemble de la Commission scolaire, au ministère de l'Éducation ainsi qu'à toutes les commissions scolaires.
- Les rapports annuels des établissements ont été reçus par la CSPO et cette dernière est en voie de préparer son propre rapport.
- Les panneaux d'identification de chacun des établissements sont prêts et seront installés cet automne.
- Le bulletin au primaire a été acheminé à chacune des écoles.
- Le projet de promotion de la langue française est en préparation en collaboration avec les Caisses populaires Desjardins.
- Les projets Expo-Sciences et Choralies font partie de la planification 2004-2005.
- Le dossier Réforme au secondaire sera une priorité en 2004-2005.
- La clientèle scolaire au 2 septembre se chiffre à : 1 212 au secteur préscolaire, 7 228 au secteur primaire et 5 016 au secteur secondaire pour un total de 13 456 élèves au secteur jeune.
- Le transport scolaire a été organisé pour 8 400 élèves dont 800 provenant des écoles privées et 100 de la Western Québec. Près de la moitié des élèves admissibles ont déboursé 50,00 \$ pour bénéficier du laissez-passer de la STO (7 jours). Les secteurs Le Plateau, La promenade Lakeview et la rue Du Carteret ont connu l'organisation d'un service de transport temporaire afin d'assurer la sécurité des élèves.

- Le Service de l'éducation des adultes de la CSPO a intégré ses nouveaux locaux au Centre Mgr-Beaudoin. Plusieurs dossiers de développement seront étudiés cette année au niveau de l'éducation des adultes.
- Le Service des ressources humaines a procédé à l'embauche de 204 enseignantes et enseignants. Un total de 55 postes réguliers ont été comblés dont 29 au primaire, 24 au secondaire et 2 en formation professionnelle. Des postes ont été comblés au niveau du personnel professionnel et 21 postes réguliers ou de remplacement au niveau du personnel de soutien ont été affichés pour des postes réguliers. Les services de garde dans chacun des établissements sont fonctionnels et une séance d'affectation a été prévue au mois d'octobre.
- Les travaux informatiques prévus durant la période estivale ont été effectués.
- Les contribuables de la CSPO recevront ces jours-ci leur facture de taxes scolaires pour l'exercice financier 2004-2005. La période de perception est prévue du 13 septembre au 14 octobre 2004.
- Un tableau des projets d'immobilisation pour l'année 2004-2005 a été déposé.

Félicitations

FÉLICITATIONS - CAISSE POPULAIRE DESJARDINS MASHAM-LUSKVILLE

C.C.-04-05-169 M. Michel Gervais propose qu'une lettre de remerciements soit transmise à M. Roch Bouliane, directeur général de la Caisse populaire Desjardins Masham-Luskville, pour souligner le magnifique partenariat afin d'offrir aux jeunes de La Pêche un environnement académique mobilisant et diversifié. L'école secondaire Des Lacs bénéficiera d'une somme de 10 000,00 \$ pour réparer et rafraîchir le terrain de football des Rafales, 16 000,00 \$ pour l'aménagement d'une salle de musique à l'école et 5 000,00 \$ pour la mise sur pied d'un programme local de bourses d'études.

Adoptée à l'unanimité.

Félicitations

FÉLICITATIONS - RENTRÉE SCOLAIRE - NOUVELLE ÉCOLE SECTEUR LE PLATEAU

C.C.-04-05-170 M. Dominique Kenney propose que des félicitations soient transmises à M. Michel Letang, directeur de la nouvelle école, secteur Le Plateau, à toute son équipe, ainsi qu'à M. Vallier Pelletier, régisseur au Service des ressources matérielles pour le magnifique travail accompli afin de permettre l'ouverture de l'école selon les délais et le budget prévus.

Adoptée à l'unanimité.

REMERCIEMENTS - ÉCOLE NOTRE-DAME-DE-LA-JOIE

Mme Hélène Bélisle remercie le Président ainsi que la Directrice générale pour leur présence respective lors de l'accueil des élèves le 31 août dernier et souligne leur implication dans le dossier du gymnase de l'école Notre-Dame-de-la-Joie.

CAMPAGNE DE FINANCEMENT - TOURNOI DE GOLF

Un tournoi de golf est organisé au profit d'un groupe d'élèves de l'école secondaire Grande-Rivière afin de financer un voyage à Walt Disney. Le tournoi se tiendra le 25 septembre 2004 au club de golf Dunnderosa à Chelsea. Pour toute information vous pouvez rejoindre Mme Sylvie Beaulieu au numéro 682-8222 poste 243.

CHEMIN JOLICOEUR - PROBLÉMATIQUE DE TRANSPORT SCOLAIRE

M. Michel Gervais informe les membres d'une problématique de transport scolaire sur le chemin Jolicoeur à La Pêche.

Considérant le peu d'accès pour permettre au chauffeur de changer de direction;

Considérant que la sécurité des enfants peut être mise en cause,

C.C.-04-05-171 M Michel Gervais propose qu'une lettre soit acheminée à la Municipalité de la Pêche afin de leur demander de faire les aménagements nécessaires pour rendre le parcours d'autobus fonctionnel et sécuritaire.

Adoptée à l'unanimité.

AGENCE DE RECOUVREMENT

Suite à la réception d'appels téléphoniques de parents s'interrogeant sur certaines pratiques d'une agence de recouvrement concernant des comptes impayés pour la surveillance des dîneurs ou au service de garde, M. Michel Gervais demande que la Directrice générale fasse des vérifications d'usage et que des solutions constructives et positives soient recommandées.

FOOTBALL SCOLAIRE

Une invitation est lancée à l'ensemble des commissaires afin qu'ils assistent au match de football qui mettra aux prises les Rafales de l'école secondaire Des Lacs aux Panthères de l'école secondaire Mont-Bleu le vendredi 1^{er} octobre 2004 à 15 heures à Asticou.

CORRESPONDANCE

- Coupures de presse.

LEVÉE DE LA SÉANCE

C.C.-04-05-172 Mme Francine Lorange propose la levée de la séance.

Il est 21 heures 32 minutes.

Adoptée à l'unanimité.

Le président

Le secrétaire général

ORDRE DU JOUR - SÉANCE ORDINAIRE DU 8 SEPTEMBRE 2004

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour.
2. Adoption des procès-verbaux.
3. Suivis des dernières séances.
4. Message du Président.
5. Période d'intervention du public.
6. Dossiers
 - 6.1 Mise à jour de la demande d'allocation d'investissement en formation professionnelle - Mesure 50512 - Réaménagement d'espace pour la formation professionnelle - Centre Vision-Avenir
 - 6.2 Renouvellement de la demande du projet communautaire - École Notre-Dame-de-la-Joie - CSPO/Municipalité de Pontiac

6.3 Appui à la candidature de la Ville de Gatineau pour l'obtention de la finale des Jeux du Québec, été 2007

6.4 Programme d'éducation internationale - Transport scolaire

7. Comités du Conseil

- Procès-verbal du Comité exécutif du 23 juin 2004
- Procès-verbal du Comité exécutif du 30 juin 2004
- Procès-verbal du Comité exécutif du 25 août 2004
- Procès-verbal du Comité de l'organisation scolaire du 2 juin 2004
- Procès-verbal du Comité de l'organisation scolaire du 5 juin 2004
- Procès-verbal du Comité du budget du 8 juin 2004
- Procès-verbal du Comité du partenariat et des communications du 16 juin 2004
- Procès-verbal du Comité consultatif de gestion du 25 mai 2004
- Procès-verbal du Comité consultatif de gestion du 17 juin 2004
- Procès-verbal du Comité consultatif de gestion du 18 août 2004
- Procès-verbal du Comité de parents du 18 mai 2004
- Procès-verbal du Comité de parents du 15 juin 2004
- Procès-verbal du Comité EHDAA du 31 mai 2004
- Procès-verbal du Comité EHDAA du 7 juin 2004

8. Rapport de la Directrice générale

9. Félicitations

9.1 Félicitations - Caisse populaire Desjardins Masham-Luskville

9.2 Félicitations - Rentrée scolaire - Nouvelle école secteur Le Plateau

9.3 Remerciements - école Notre-Dame-de-la-Joie

10. Nouveaux sujets

10.1 Campagne de financement - Tournoi de golf

10.2 Chemin Jolicoeur - Problématique de transport scolaire

10.3 Agence de recouvrement

10.4 Football scolaire

11. Correspondance et dépôt de documents

12. Levée de la séance.